

# Datenschutzerklärung ePension Portale

## 1. Geltungsbereich dieser Datenschutzerklärung

Die ePension Portale ermöglichen die elektronische Verwaltung von Verträgen und Vorgängen der betrieblichen Vorsorge (insbesondere zur betrieblichen Altersversorgung und zur betrieblichen Krankenversicherung). Alle Verarbeitungen personenbezogener Daten in den ePension Portalen erfolgen auf der Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO).

Diese Datenschutzerklärung informiert Sie, den Nutzer, darüber, welche personenbezogenen Daten wir, die ePension GmbH & Co. KG, von Ihnen verarbeiten, wenn Sie die ePension Portale nutzen.

Personenbezogene Bezeichnungen in dieser Datenschutzerklärung in männlicher Form beziehen sich auf Menschen jeden Geschlechts (männlich, weiblich, divers).

## 2. Anbieter, Kunden und Nutzer der ePension Portale

An der Nutzung der ePension Portale sind folgende Parteien beteiligt:

**Anbieter** des jeweiligen ePension Portals sind wir, die ePension GmbH & Co. KG.

**Kunde** ist die natürliche oder juristische Person, welche die ePension GmbH & Co. KG mit der Bereitstellung von Funktionalitäten der ePension Portale beauftragt hat.

**Nutzer** ist jede natürliche Person, die die Funktionalität eines ePension Portals im Auftrag bzw. auf Weisung eines Kunden nutzt.

## 3. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Die ePension GmbH & Co. KG führt die Portaldienste als Auftragsverarbeiter im Auftrag und nach Weisung ihres Kunden als dem „Verantwortlichen“ im Sinne des Art. 4 Nr. 7 DS-GVO aus. Dies gilt für alle Daten der betrieblichen Vorsorge, die der Kunde mithilfe der ePension Portale verarbeitet.

Damit wir mit den ePension-Portalen diese Dienste für unsere Kunden leisten können, verarbeiten wir die Daten der Nutzer, insbesondere Registrierungsdaten und diejenigen Daten, die sich aus der Nutzung der ePension Portale durch Sie ergeben (Nutzungsdaten). Nur für diese Registrierungs- und Nutzungsdaten sind wir, die ePension GmbH & Co. KG, der Verantwortliche im Sinne des Art. 4 Nr. 7 DS-GVO. Sie erreichen uns wie folgt:

ePension GmbH & Co. KG  
Berliner Tor Center (BTC), Beim Strohhouse 27,  
20097 Hamburg  
Telefon +49 (0) 40.696 32 75 .0; E-Mail mail@ePension.de

#### **4. Kontaktdaten unseres Datenschutzbeauftragten**

Unser Datenschutzbeauftragter ist

Herr Stefan Fischerkeller  
Deutsche Datenschutzkanzlei, Büro Tett nang  
Dr. Klein Straße 29  
88069 Tett nang  
Telefon + 49 (0) 7542 94921 00  
E-Mail: fischerkeller@ddsk.de

#### **5. Art und Umfang der verarbeiteten Nutzerdaten, Dauer, Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung**

Von den Nutzern verarbeiten wir personenbezogene Daten im Rahmen der Registrierung und Verwaltung der Nutzerkonten sowie bei der Nutzung der ePension Funktionalitäten.

##### **5.1 Registrierung und Verwaltung des Nutzerkontos**

Zur Registrierung des Nutzers und Verwaltung des Nutzerkontos verarbeitet die ePension GmbH & Co. KG alle Daten, die der jeweilige Nutzer bei der Registrierung und Verwaltung seines Nutzerkontos angibt. Dies sind zum Beispiel:

- Vor- und Zuname des Nutzers,
- Firma, in deren Auftrag der Nutzer das jeweilige ePension Portal nutzt (= Kunde der ePension GmbH & Co. KG),
- geschäftliche Kontaktdaten (E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Firmenanschrift),
- Nutzername für das ePension Portal,
- Vermittlerregisternummer (nur bei Vermittlern und Beratern gemäß Gewerbeordnung),
- Identifikationsnachweis.
- Das Passwort des Nutzers speichern wir als nicht umkehrbaren Hash-Wert.

Wir beginnen mit der Verarbeitung dieser Daten bei der Registrierung durch den Nutzer. Wir löschen die Daten, wenn wir sie nicht mehr zur Durchführung unseres Nutzungsvertrags mit dem Kunden benötigen und auch nicht mehr zur Abwicklung von Rechtspositionen. Daten, die steuer- und handelsrechtlichen Aufbewahrungspflichten unterliegen, löschen wir mit dem Ablauf dieser Fristen.

##### **5.2 Datenverarbeitung bei der Nutzung der ePension Funktionalitäten**

Der Nutzer kann sich nur in dasjenige ePension Portal einloggen und darin diejenigen ePension Funktionalitäten nutzen, für die er registriert ist. Wenn der Nutzer hiernach die für ihn

registrierten ePension Funktionalitäten nutzt, verarbeitet die ePension GmbH & Co. KG dazu folgenden Daten:

- Bezeichnung des Servers (Hostname) und der IP-Adresse des Clients, mit denen der Nutzer das jeweilige ePension Portal aufgerufen hat,
- Datum und Uhrzeit der Anfrage,
- Inhalt der Anforderung zur ePension-Funktionalität (konkrete Seite, die aufgerufen wurde, dies wird erfasst durch die Operation, die der Rechner des Nutzers vom ePension Portal anfordert (HTTP-Request) sowie durch die angeforderte URL (Internetadresse)
- Zugriffsstatus (HTTP-Code, der dem Rechner des Nutzers als Antwort gesendet wird,
- übertragene Menge (Größe der Antwort),
- Website, von der die Anforderung kommt (HTTP-Referrer),
- verwendeter Browser / User-Agent des Nutzers,
- Betriebssystem des Nutzers.

Diese Daten werden nach 14 Tagen gelöscht.

### 5.3 Cookies

5.3.1 Zusätzlich zu den Daten gemäß Ziffer 5.2 werden Cookies auf Ihrem Rechner gespeichert, wenn Sie die ePension Funktionalitäten nutzen. Bei Cookies handelt es sich um kleine Textdateien, die auf Ihrer Festplatte dem von Ihnen verwendeten Browser zugeordnet gespeichert werden und durch welche der Stelle, die den Cookie setzt (hier durch uns), bestimmte Informationen zufließen.

Der Zweck der Cookies ist es, Ihnen die ePension Funktionalitäten insgesamt nutzerfreundlich und effektiv bereit zu stellen.

5.3.2 Die ePension Portale nutzen folgende Arten von Cookies, deren Umfang und Funktionsweise im Folgenden erläutert werden:

- Transiente Cookies (dazu a),
- Persistente Cookies (dazu b).

a) *Transiente Cookies* werden automatisiert gelöscht, wenn Sie den Browser schließen. Dazu zählen insbesondere die Session-Cookies. Diese speichern eine sogenannte Session-ID, mit welcher sich verschiedene Anfragen Ihres Browsers der gemeinsamen Sitzung zuordnen lassen. Dadurch kann Ihr Rechner wiedererkannt werden, wenn Sie auf unsere Website zurückkehren. Die Session-Cookies werden gelöscht, wenn Sie sich ausloggen oder den Browser schließen.

b) *Persistente Cookies* werden automatisiert nach einer vorgegebenen Dauer gelöscht, die sich je nach Cookie unterscheiden kann. Sie können die Cookies in den Sicherheitseinstellungen Ihres Browsers jederzeit löschen.

## **5.4 Zwecke und Rechtsgrundlage der Verarbeitung Ihrer Daten**

Wir verarbeiten die Daten gemäß Ziffer 5 zu dem Zweck, den Nutzungsvertrag mit unserem jeweiligen Kunden zu erfüllen und ihn bei der elektronischen Verwaltung von Verträgen und Vorgängen der betrieblichen Vorsorge zu unterstützen.

Die Rechtsgrundlage ist Art. 6 Absatz (1) Satz 1 lit. f DS-GVO. Hiernach ist die Verarbeitung personenbezogener Daten zur Wahrung unserer berechtigten Interessen rechtmäßig, sofern nicht die Interessen oder Grundrechte oder Grundfreiheiten der betroffenen Person überwiegen. Unsere berechtigten Interessen bestehen darin, unserem Kunden die vertragskonforme Nutzung der ePension Portale zu ermöglichen und gleichzeitig die rechtswidrige Nutzung der ePension Portale zu verhindern. Das berechtigte Interesse des Kunden besteht darin, Ihnen, dem Nutzer, die vertragsgemäße Nutzung der ePension Portale zu ermöglichen; dies ist auch gleichzeitig unser Interesse.

5.4.1 Auch die Cookies (siehe oben Ziffer 5.3) setzen wir nur ein, soweit dies unbedingt erforderlich ist, damit wir Ihnen die Dienste zur Verfügung stellen können, die Sie bei der Nutzung der jeweiligen ePension Portale und Funktionalitäten abrufen; Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener Daten mittels Cookies ist insoweit § 25 Absatz (2) Nr. 2 Telekommunikation-Telemedien-Datenschutzgesetz (TTDSG).

## **6. Übermittlung und Weitergabe Ihrer Daten an Dritte**

Wir übermitteln Ihre Daten grundsätzlich nicht ohne Ihre Einwilligung an Dritte.

Teilweise bedienen wir uns zur elektronischen Datenverarbeitung der Unterstützung durch dritte Unternehmen. Hierbei handelt es sich um zuverlässige Dienstleister, die wir sorgfältig ausgewählt haben, damit sie Ihre Daten gemäß unserem Auftrag verarbeiten. Rechtsgrundlage hierfür ist Art. 28 DS-GVO. Selbstverständlich sind unsere Dienstleister verpflichtet, mit den Daten sorgfältig, nur nach unserer Anweisung und gemäß den geltenden datenschutzrechtlichen Vorgaben umzugehen, insbesondere die Daten weder zu eigenen Zwecken zu verwenden noch sie an Dritte weiterzugeben.

Darüber hinaus können Einzelfälle auftreten, in denen wir zur Weitergabe Ihrer Daten auf behördliche Anordnung hin gesetzlich verpflichtet sind, wenn und soweit dies für Zwecke der Strafverfolgung, zur Gefahrenabwehr durch Polizeibehörden erforderlich ist. Rechtsgrundlage für die Weitergabe ist in diesen Fälle Art. 6 Absatz (1) lit. c) DS-GVO.

## **7. Ihre Rechte**

7.1 Sie haben gegenüber uns folgende Rechte hinsichtlich der Sie betreffenden personenbezogenen Daten:

- das Recht auf Auskunft, ob und welche personenbezogenen Daten von Ihnen durch uns verarbeitet werden,

- das Recht auf Berichtigung oder Löschung Ihrer Daten,
- das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung,
- das Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung, sofern die Rechtsgrundlage der Verarbeitung Art. 6 Absatz (1) Satz 1 lit. f) DS-GVO ist und
- das Recht auf Datenübertragbarkeit.

7.2 Sie haben zudem das Recht, ein Beschwerdeverfahren bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde einzuleiten, wenn Sie der Auffassung sind, dass wir Ihre Daten nicht ordnungsgemäß verarbeiten. Die zuständige Datenschutz-Aufsichtsbehörde für die ePension GmbH & Co. KG ist der Hamburgische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit. Wenn Sie sich in einem anderen Bundesland oder nicht in Deutschland (aber innerhalb der EU) aufhalten, können Sie sich auch an die dortige Datenschutzbehörde wenden.

Wir sind Ihnen jedoch dankbar, wenn Sie zunächst auf uns zukommen, um uns Gelegenheit für eine Prüfung Ihres Anliegens zu geben; wenn möglich, helfen wir Ihrer Beschwerde selbst und unbürokratisch ab.

## **8. Änderung dieser Datenschutzerklärung**

Wir behalten uns das Recht vor, diese Datenschutzerklärung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Eine jeweils aktuelle Version ist in den ePension Portalen verfügbar. Bitte suchen Sie unsere Portale regelmäßig auf und informieren sich über die geltenden Datenschutzbestimmungen.